

家庭用

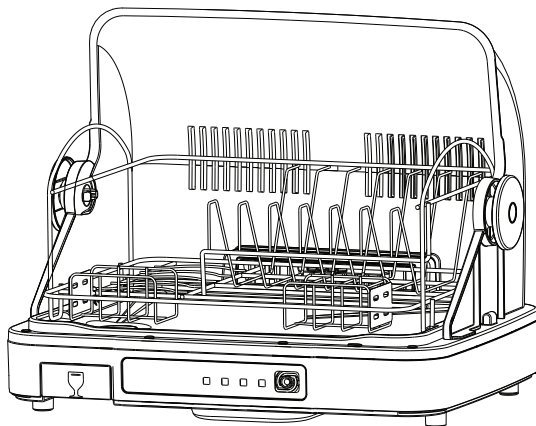
aiwa®

Japan est1951

使用說明書

除菌烘碗機

ADD-2601



本產品限台灣區域使用

For use in Taiwan only

使用本產品前請務必先詳閱本說明書，以免不當使用造成故障及危險。

(圖片僅供參考，產品以包裝內實物為準)

一、 部件名稱	1
二、 注意事項	2~3
三、 基本操作步驟	4
四、 產品特色	5
五、 清洗與保養	6
六、 常見問題分析	7
七、 產品規格	7
限有物質含有情況標示	8
備註	9
產品保固書	封底

安全起見，請務必閱讀。

安全起見，請務必閱讀。本使用說明所列用戶可能受到傷害的情況和記述了應對的方法、正確的管理及保管的方法。

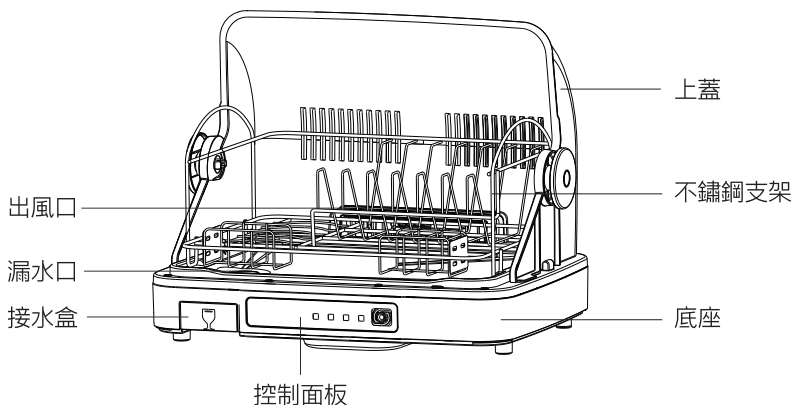
由於這些內容涉及安全非常重要的事項，請務必精讀遵守。

- 1、本使用說明書所收錄的規格及產品設計，根據設計變更，在未事先通知的情況下可能發生變更，敬請諒解。
- 2、更換本公司生產產品時使用的配件，或不在授權使用環境中使用時，產品可能會受損。
- 3、防止使用說明書受損，請置於使用便利處保管，必要時參考。
- 4、將產品轉讓給他人時，請將本使用說明書與產品一起轉讓。
- 5、運送過程中發生產品異常或故障時，請向客服中心諮詢。
- 6、產品改造可能會讓產品的性能、安全及耐用性帶來不利影響，請勿改造。

產品使用過程中如發生故障，可能會引發各種事故，為安全起見，請立即聯繫客服中心。

產品維修服務：(02)2662-4343

一、部件名稱



※注意：產品圖片跟實物略有不同時，請以實物為準。

控制面板



二、注意事項

- 1、本產品只作為食具（或是餐具）烘乾除菌或是 UV 除菌、保持清潔用。
- 2、使用前應檢查規格標籤所標額定電壓是否與您使用的電壓一致。
- 3、在使用過程中，嚴禁移動產品，若發生問題時，請先將電源插頭從插座上拔下；禁止用濕手拔、插插頭，以免觸電。
- 4、不可沿尖端物或鋒利邊緣來拽線、壓線或讓它懸垂下來，同時要遠離熱源和濕源。
- 5、不要將金屬等異物插入散熱孔或間隙中，否則可能導致損壞或觸電危險。
- 6、禁止放在不穩或傾斜的檯面上使用本產品，避免產品傾倒引起傷害或火災等事故。
- 7、本產品不適用於殘缺人士、兒童、精神病患者或者缺乏經驗的人使用或玩耍。為確保安全，除非是在熟知本款產品操作的人指導下方可使用。
- 8、如電源線損壞，為避免危險，必須由製造廠或其維修部門或類似的專職人員更換。
- 9、如果本產品有摔落或有任何損壞，請勿再使用，並送到指定的維修服務點檢查維修，非專業人士或維修人員請勿自行拆卸或改造。
- 10、不要將產品連接到外部切換設備（如定時器），也不要將產品連接到經常打開或關閉的電路，以免不慎重置過熱保護裝置而發生危險。





- 11、有紫外線燈的產品，若產品的上蓋破損（破洞等）或是安全機構損壞，在產品運作時，紫外線燈光在不經過透明或非透明上蓋直接照射到眼睛時，建議停用產品，並連繫本公司維修部或類似部門的專業人員更換。
- 12、耐溫低於 80 °C 的食具或餐具不能置於本產品中烘乾。
- 13、烘碗機在運作過程中嚴禁打開蓋子。
- 14、本產品禁止放置在可能受潮或被水淋濕的地方，以免發生短路、觸電等危險。
- 15、禁止在烘碗機旁邊使用加熱器具，以免引起烘碗機變形，發生故障。
- 16、進風口和出風口請勿覆蓋任何物品。
- 17、產品在使用「自動」、「烘乾」功能的工作過程中，產品外殼會變燙，這是正常現象。
- 18、請勿在烘碗機附近放置易燃物品，不能將毛巾、衣服等物品放置在烘碗機裡面，也不能覆蓋住烘碗機。
- 19、本產品僅適用於家用或類似用途。

三、基本操作步驟

功能介紹

自動	產品的紫外線燈先單獨運作約 10 分鐘，然後烘乾功能運作約 28 分鐘。
烘乾	產品烘乾功能運作約 30 分鐘（紫外線燈不運作）。
UV 除菌	產品的紫外線燈單獨運作約 30 分鐘（烘乾功能不運作）。
冷風	產品常溫送風約 10 分鐘（發熱絲不加熱，紫外線燈不運作）。

使用說明

- 1、把清洗後的餐具上的水倒掉，並把餐具放在烘碗機裡。
- 2、放好餐具後，蓋好上蓋（不合上上蓋產品無法運作）。
- 3、按下  鍵，產品選擇「自動」模式，「自動」模式指示燈閃爍；再按一次  鍵，產品選擇「烘乾」模式，「烘乾」模式指示燈閃爍，功能選擇以此類推。按第 5 次  鍵時，產品進入關機狀態，所有指示燈不亮。再按一次  鍵，產品回到「自動」模式，如此循環。

選定運作模式後，如果沒有任何按鍵操作，相對應的功能指示燈閃爍 3 次後，產品進入運作狀態。

四、產品特色

- * 紫外線除菌。
- * 開蓋跳斷保護裝置。
- * 28 分快速烘乾，免擦乾直接放入。
- * 70 °C 高溫熱風循環烘乾。
- * 自動、烘乾、UV 除菌、冷風四種模式選擇。
- * 不鏽鋼可拆式碗盤架，清洗方便。
- * 精緻小巧，不佔空間。

溫馨提示

- 1、放入烘碗機前，應把餐具上的水倒乾淨，餐具不宜疊放，應逐個豎著擺放。
- 2、接水盒內的積水應經常清理。
- 3、在烘碗機運作結束 20 分鐘後才可以打開上蓋取出餐具，以免燙傷。
- 4、請不要在烘碗機裡放置耐溫低於 80 °C 的餐具。
- 5、烘碗機須蓋好上蓋後才能開始運作，運作過程中嚴禁打開上蓋。
- 6、在運作過程中，按下 (⏸) 按鍵，風扇延遲約 30 秒才停止 (UV 除菌功能和冷風功能除外)。

五、清洗與保養

- 1、在清潔烘碗機前應先拔掉電源插頭，等完全冷卻後才可進行。
- 2、烘碗機需要經常清潔，在清潔前應徹底斷電，用濕毛巾（擰乾水）沾少許中性清潔劑，輕輕擦拭烘碗機內外污漬，再用乾淨的濕毛巾將清潔劑擦拭乾淨。
- 3、禁止將烘碗機安裝在受潮或容易淋濕的地方。
- 4、切勿使用汽油或其他溶劑擦拭，也不可用水沖洗或將產品浸入水或其他液體中，以免產品損壞。
- 5、產品使用完畢後，請放置於陰涼乾爽的地方存放，以避免產品受潮影響運作性能。

注意事項

- 1、不可以浸泡主機、電源線等任何工作中帶電的部件。
- 2、不可以直接沖淋主機及電源線等任何工作中的帶電部件。
- 3、不可以將產品及其配件放置於太陽下曝曬。

六、常見問題分析

故障現象	原因分析	解決對策
產品不運作	未接通電源	接通電源
	電源電壓不合適	更換電源電壓
	電路板損壞	送維修部門維修
	插頭與插座接觸不良	插好電源插頭
	上蓋沒合上	合上上蓋
產品運作不發熱	發熱絲損壞	送維修部門維修
紫外線燈不運作	紫外線燈燒壞	送維修部門維修
	插接件連接不牢	送維修部門維修
產品風扇不運作	馬達燒壞	送維修部門維修

注意：故障種類與常見問題包括但不限以上項目，如果問題依然存在，或者又出現其他問題，請與售後維修服務中心聯繫，以獲得更多幫助。

七、產品規格

產品名稱	除菌烘碗機
型號	ADD-2601
額定電壓	110 V
額定頻率	60 Hz
總額定消耗電功率	280 W
額定容量	26 公升
烘乾溫度	70 ± 10 °C

設備名稱：除菌烘碗機 Equipment name		型號（型式）：ADD-2601 Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ^{VI})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	○	○	○	○	○	○
五金件	○	○	○	○	○	○
PCB 組件	○	○	○	○	○	○
發熱體組件	○	○	○	○	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○
<p>備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考 3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

機型：ADD-2601

顧客姓名		經銷商確認章
購買日期		
店名		
電話		

購買日期請詳填，並加蓋經銷商店章，否則無效。

保證內容

- 一、自購買日起，保固一年。在正常使用下故障，本公司負責免費維修，若為經常性置換之耗材，則不在此限。
- 二、本公司產品皆經嚴密檢查與試驗，請安心使用。
- 三、本公司無提供到府服務，由客戶自行送達經銷商（或原銷售點）

注意事項

- 一、如有下列情形之一者，雖在保固期限內，恕不免費更換零件或維修服務。
 - (1) 電源規格不符、濫用、過失或其他不當使用（保養）等情事。
 - (2) 蟲鼠或公害、蟑螂、蟻害、壁虎等蟲害。
 - (3) 硫磺地區、海邊化學工廠、沼氣、浸水等外在環境因素。
 - (4) 由於天災地變及其他人力所不能抗拒的因素所發生故障或毀損（如颱風、地震、水災、安裝不良或雷擊、運送摔機等）
 - (5) 使用於營業地點、工廠或公共場所（非家用）之商品。
 - (6) 使用或清潔保養時摔機，擅自拆裝或修改，而導致損壞。
- 二、本公司商品均有零件更換保證期限，若超過期限，本公司盡量以現行商品之零件代用維修，如無法修復，敬請見諒。
- 三、保固期間外之服務，雖未更換零件，得依本公司之價格表收取費用。

委 製 廠 商：愛 華 國 際 股 份 有 限 公 司
 進 口 商：中 華 大 雄 股 份 有 限 公 司
 地 址：新 北 市 深 坑 區 北 深 路 三 段 141 巷 5 號
 電 話：(02) 2 6 6 2 - 4 3 4 3
 北 部 服 務 電 話：(02) 2 6 6 2 - 4 3 4 3
 中 部 服 務 電 話：(04) 2 2 6 1 - 0 9 7 8
 南 部 服 務 電 話：(07) 3 9 5 - 7 1 4 7
 商 品 原 產 地：中 國 (CHINA)